



Deutsche Bank Polska S.A.
al. Armii Ludowej 26
00-609 Warszawa
Tel.: 22 579 98 00
Faks: 22 579 98 01

Szanowni Państwo,

W związku z wejściem w życie rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 24 września 2012 r. (Dz.U. 2012 r., poz. 1078) w sprawie trybu i warunków postępowania firm inwestycyjnych i banków, o których mowa w art. 70 ust. 2 ustawy o obrocie instrumentami finansowymi, oraz banków powierniczych, pragniemy poinformować, że zgodnie z wymogiem klasyfikacji Klientów wynikającym z powyższego rozporządzenia, w przypadku korzystania przez Państwa z produktów inwestycyjnych dostępnych w Deutsche Bank Polska S.A., zostali Państwo zaklasyfikowani przez nasz Bank do kategorii Klienta detalicznego w rozumieniu powyższego rozporządzenia. Klasyfikacja ta stosowana jest dla wszystkich Klientów korzystających z produktów inwestycyjnych w ramach segmentu Klientów Indywidualnych, Private Banking oraz Klientów Biznesowych.

Dyrektywa MiFID, której zapisy w Polsce normuje ww. rozporządzenie, reguluje zagadnienia dotyczące rynków instrumentów finansowych, a spełnienie wszelkich wymogów informacyjnych oraz proceduralnych wynikających z powyższego rozporządzenia jest potwierdzeniem dotychczasowej jakości usług świadczonych przez Deutsche Bank Polska S.A. w tym zakresie. Tym samym gwarantujemy Państwu najwyższą jakość polityki informacyjnej oraz ochrony. Zgodnie z obowiązującymi przepisami taki poziom gwarantowany jest właśnie osobom zaklasyfikowanym do grupy Klientów detalicznych.

Jednocześnie informujemy, iż mogą Państwo wystąpić do Banku z pisemną prośbą zmiany statusu z Klienta detalicznego na Klienta profesjonalnego¹.

Jeśli korzystają Państwo z nabywania jednostek uczestnictwa za pośrednictwem Deutsche Bank Polska S.A., zgodnie z wymogami Dyrektywy MiFID, niezbędne jest podpisanie przez Państwa stosownej umowy w tym zakresie. Dlatego też prosimy o udanie się do najbliższego oddziału Banku w celu dopełnienia wymaganych rozporządzeniem formalności.

W celu uzyskania wszelkich dodatkowych informacji można kontaktować się z Bankiem również listownie lub odwiedzając najbliższy oddział Deutsche Bank Polska S.A. na terenie całego kraju. Adresy naszych placówek znajdują się na stronie internetowej www.deutschebank.pl. Kontakt z Bankiem możliwy jest również za pośrednictwem poczty elektronicznej: db.info@db.com oraz Teleserwisu: 801 18 18 18*.

Organem sprawującym nadzór nad działalnością Deutsche Bank Polska jest:
Komisja Nadzoru Finansowego
Plac Powstańców Warszawy 1
00-950 Warszawa

Bank prowadzi działalność na podstawie Decyzji Prezesa Narodowego Banku Polskiego nr 62 w sprawie utworzenia Banku Współpracy Regionalnej Spółka Akcyjna w Krakowie z dnia 26 lipca 1991 r. Bank posiada zezwolenie na prowadzenie działalności maklerskiej na podstawie Decyzji Komisji Nadzoru Finansowego PW/DDM/M/4040/10/1/KNF26/2006 z dnia 13 października 2006 r., Decyzji Komisji Nadzoru Finansowego DFL/4040/51/34/11/10/47/09/10/KW z dnia 15 lipca 2010 r. Decyzji Komisji Nadzoru Finansowego DFL/4040/4/5/11/10/78/10/KW z dnia 10 listopada 2010 r.

Prosimy o zapoznanie się z załączonym do niniejszego pisma wyciągiem z Polityki zarządzania konfliktami interesów Deutsche Bank Polska S.A., Polityki przyjmowania i przekazywania zleceń Deutsche Bank Polska S.A. oraz Polityki zachęt w Deutsche Bank Polska S.A.

Dodatkowe informacje na temat dyrektywy MiFID dostępne są na stronie internetowej www.deutschebank.pl.

*Koszt jednego impulsu taryfy lokalnej

¹ Zgodnie z par. 5 ust.1 ww. rozporządzenia za klienta profesjonalnego uważa się: podmiot, który spełnia co najmniej dwa z poniższych wymogów:

- 1) zawierał transakcje o wartości stanowiącej co najmniej równowartość w złotych 50.000 euro każda, na odpowiednim rynku, ze średnią częstotliwością co najmniej 10 transakcji na kwartał w ciągu czterech ostatnich kwartałów;
- 2) wartość portfela instrumentów finansowych tego podmiotu łącznie ze środkami pieniężnymi wchodzącymi w jego najmniej równowartość w złotych 500.000 euro;
- 3) pracuje lub pracował w sektorze finansowym przez co najmniej stanowisku, które wymaga wiedzy zawodowej dotyczącej transakcji w zakresie instrumentów finansowych lub usług maklerskich, które miałyby być świadczone przez firmę inwestycyjną na jego rzecz na podstawie zawieranej umowy.

Deutsche Bank Polska Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr 0000022493. Wysokość kapitału zakładowego: 2 651 449 384 zł (kapitał opłacony w całości), NIP 676-01-07-416. www.deutschebank.pl

Informacja o konfliktach interesów

W działalności Deutsche Bank Polska S.A. (zwanego dalej „Bankiem”) i działającego w jego ramach Biura Maklerskiego, jako dostawcy usług finansowych, należącego do globalnej Grupy Deutsche Bank mogą pojawić się sytuacje skutkujące powstaniem potencjalnych i rzeczywistych konfliktów interesów. Polityka Banku zakłada podejmowanie uzasadnionych działań dla utrzymania i funkcjonowania skutecznych procesów mających na celu identyfikowanie i zarządzanie poszczególnymi konfliktami. W szczególności Bank dąży do tego, aby jego systemy bankowe, mechanizmy kontroli i procedury były adekwatne do potrzeb identyfikowania potencjalnych konfliktów interesów.

Potencjalnymi źródłami konfliktu interesów są w szczególności sytuacje, w których występuje:

1. prawdopodobieństwo uzyskania korzyści finansowej lub uniknięcia straty finansowej kosztem Klienta,
2. zainteresowanie rezultatem usługi świadczonej Klientowi lub transakcji przeprowadzonej w imieniu Klienta, które różni się od zainteresowania, jakie Klient pokłada w takim rezultacie,
3. zachęta (w postaci pieniędzy, towarów lub usług innych niż standardowo przewidziana za opłatą za taką usługę) do oferowania Klientowi określonego produktu/usługi lub przedkładania interesu Klienta lub grupy Klientów nad interes innego Klienta,
4. zbieżność działalności prowadzonej przez Bank, dostawcę usługi lub osoby zaangażowanej w działalność Klienta.

W celu sprawnej identyfikacji i zarządzania konfliktami interesów Bank dąży do zapewnienia następujących warunków:

1. jednostki organizacyjne Banku działają w odpowiednim stopniu niezależności,
2. procesy i procedury wewnętrzne przeciwdziałają przepływowi informacji, które mogłyby zaszkodzić interesom Klienta,
3. wewnętrzne rozwiązania organizacyjno-techniczne zapewniają nadzór nad działaniami pracowników Banku,
4. istnieją mechanizmy kontroli służące do identyfikacji i zarządzaniu uczestniczeniem osób powiązanych z Bankiem w międzynarodowych organizacjach i ich aktywnością biznesową prowadzoną poza pracą w Banku,
5. informacje będące w posiadaniu Banku są analizowane pod kątem identyfikacji i zarządzania potencjalnymi konfliktami interesów,
6. procedury zapewniające niezależną ocenę sytuacji w przypadku podejrzenia wystąpienia konfliktu interesów,
7. dokumenty i dane dotyczące usług oraz działań Banku w obszarze, w którym zidentyfikowano konflikt interesów są archiwizowane na zasadach określonych we właściwych regulacjach wewnętrznych,
8. wykorzystanie systemu pozwalającego ocenić czy zmiany portfela inwestycyjnego Klienta są zgodne z jego interesem,
9. osoba powiązana z Bankiem może zostać poproszona o odstąpienie od podejmowania czynności zawodowych przy realizacji określonej transakcji lub od uczestniczenia w zarządzaniu potencjalnym konfliktem interesów,
10. Osoba powiązana z Bankiem jest zobowiązana do stosowania zasad dotyczących transakcji realizowanych na własny rachunek,
11. nadzór nad istnieniem ewentualnej bezpośredniej zależności wysokości wynagrodzenia osób powiązanych z Bankiem i wykonujących określone czynności, od wysokości wynagrodzenia lub zysków osiąganych przez osoby wykonujące czynności innego rodzaju.

W przypadku gdy okaże się, że przyjęte mechanizmy zarządzania konfliktami interesów są niewystarczające, Bank może stosować dodatkowe środki, a w szczególności:

1. wprowadzenie specyficznych dla danej transakcji lub działalności Banku barier informacyjnych lub innych dodatkowych metod segregacji informacji, po uprzednim rozważeniu wszystkich dostępnych faktów,
2. procedury zapewniające podejmowanie decyzji w zakresie zarządzania konfliktem interesów przez osoby odpowiedzialne za strategię Banku oraz za zarządzanie ryzykiem reputacyjnym,
3. w uzasadnionych przypadkach odmowa działania.

Bank przed zawarciem umowy informuje Klienta o konflikcie interesów. W przypadku jego powstania po zawarciu umowy z Klientem o świadczenie usług maklerskich, Bank informuje Klienta o tym fakcie niezwłocznie po jego stwierdzeniu.

Bank powinien powstrzymać się od świadczenia usługi maklerskiej do czasu otrzymania od Klienta wyraźnego oświadczenia o kontynuacji lub rozwiązaniu umowy. Bank zapewnia, iż w przypadku pojawienia się konfliktu interesów nie dojdzie do naruszenia interesu Klienta.

Szczegółowe informacje na temat postępowania Banku w związku z konfliktem interesów są przekazywane na żądanie Klienta.

Informacja o polityce realizacji zleceń

Deutsche Bank Polska S.A. (zwany dalej „Bankiem”) i działające w jego ramach Biuro Maklerskie zobowiązane są do podjęcia wszystkich uzasadnionych działań w celu uzyskania możliwie najlepszego rezultatu dla Klienta w związku z przyjęciem, przekazaniem i realizacją zlecenia. Polityka wykonywania zleceń nie ma zastosowania do usługi polegającej na przyjmowaniu i przekazywaniu zleceń z uwagi na fakt, że Bank przekazuje je do jednego podmiotu – DB Securities S.A. Polityka nie ma też zastosowania w przypadku, gdy Klient sam określił szczegółowe warunki, na jakich dane zlecenie ma być wykonane lub przekazane, w zakresie wyznaczonym tymi szczególnymi warunkami.

Miejsca oraz sposoby realizacji zleceń Klienta są uzależnione od rodzaju instrumentu finansowego (lub usługi finansowej), którego dotyczy zlecenie. W zależności od rodzaju instrumentu finansowego, zlecenia mogą być realizowane w różnych miejscach wykonania, np. na giełdach, alternatywnych systemach obrotu lub poprzez wyspecjalizowanych w tym przedsiębiorców, w kraju bądź za granicą.

Sposoby realizacji zlecenia również zależą od rodzaju instrumentu finansowego, którego zlecenie dotyczy. Realizacja zlecenia może odbywać się poprzez podpisanie odpowiednich dokumentów, ich wymianę lub też:

1. przekazanie informacji/komunikatów na elektronicznych nośnikach informacji lub
2. przekazanie informacji/komunikatów poprzez urządzenia umożliwiające komunikowanie się na odległość.

Bank będzie realizował zlecenia Klienta w sposób i w miejscach, które pozwalają na osiągnięcie najlepszego dla Klienta wyniku.

W celu realizacji zleceń na warunkach najbardziej korzystnych dla Klienta, Bank, świadcząc usługi inwestycyjne na rzecz Klienta, działa uczciwie – dążąc do wykonania wszystkich zobowiązań wobec Klienta; sprawiedliwie – zapewniając jednolite traktowanie Klientów należących do jednej kategorii w zakresie świadczonych usług; profesjonalnie – zapewniając przygotowanie merytoryczne pracowników Banku.

Sposoby i miejsca wykonania zleceń ustalone zostały w szczególności w oparciu o następujące kryteria:

1. cena instrumentu finansowego,
2. wszystkie koszty związane z realizacją zlecenia,
3. czas zawarcia transakcji,
4. prawdopodobieństwo zawarcia transakcji oraz jej rozliczenia,
5. wielkość zlecenia,
6. charakter zlecenia,
7. lub inne aspekty mające istotny wpływ na wykonanie zlecenia.

Bank niezwłocznie informuje Klienta o wszelkich istotnych okolicznościach, które uniemożliwiają przyjęcie lub przekazanie zlecenia złożonego przez Klienta. Bank może przyjąć i przekazać zlecenie Klienta łącznie ze zleceniami innych Klientów. Bank zapewnia wtedy, że:

- a) połączenie zleceń nie działa na niekorzyść tych Klientów,
- b) Klient został uprzednio poinformowany o takim sposobie realizacji zlecenia oraz
- c) Bank, przyjmując i przekazując zlecenia Klienta łącznie ze zleceniami innych Klientów, działa zgodnie z zasadami alokacji.

Bank przyjmuje zlecenia Klienta i przekazuje je do realizacji do poszczególnych towarzystw funduszy inwestycyjnych zgodnie z warunkami oferowanymi Klientowi przez te towarzystwa. Bank nie ma wpływu na treść i zakres oferty towarzystw funduszy.

Szczegółowe informacje na temat polityki przyjmowania i przekazywania zleceń są przekazywane na żądanie Klienta.

Informacja o stosowanych przez Bank Zachętach

(wyciąg z Polityki Zachęt w Deutsche Bank Polska S.A.)

1. Bank nie przyjmuje lub nie przekazuje, w związku ze świadczeniem Usług, opłat, prowizji i świadczeń niepieniężnych z wyłączeniem:
 - a) opłat, prowizji i świadczeń niepieniężnych przyjmowanych od Klienta lub osoby działającej w jego imieniu albo przekazywanych Klientowi lub osobie działającej w jego imieniu,
 - b) opłat niezbędnych dla świadczenia danej usługi maklerskiej na rzecz Klienta,
 - c) opłat, prowizji i świadczeń niepieniężnych innych niż wskazane w pkt a i b (Zachęt), pod warunkiem że:
 - 1) informacja o tych Zachętach, w tym o ich istocie i wysokości lub sposobie ustalania ich wysokości, została przekazana Klientowi przed zawarciem umowy o świadczenie danej usługi maklerskiej,
 - 2) są one przyjmowane albo przekazywane w celu poprawienia jakości usługi maklerskiej świadczonej przez Bank na rzecz Klienta.
2. Przy stosowaniu Zachęt należy:
 - a) unikać powstawania Konflikty Interesów,
 - b) działać w najlepiej pojętym interesie Klienta.

Zarówno Właściciel Produktu, jak i Biuro Zgodności oceniają czy dane opłata/prowizja/świadczenie jest Zachętą bierze pod uwagę następujące czynniki:

- rodzaj usługi świadczonej Klientowi i jakiegokolwiek szczególne obowiązki, niewynikające z przepisów prawa, do których wykonywania Bank zobowiązał się wobec Klienta,
- oczekiwana korzyść dla Klienta, rodzaj i rozmiar tej korzyści oraz jakkolwiek oczekiwana korzyść dla Banku,
- poziom motywacji Banku w związku z przyjmowaną lub przekazywaną opłatą/prowizją/świadczeniem i potencjalny ich wpływ na sposób działania w najlepszym interesie Klienta,
- istniejące relacje pomiędzy Bankiem, a podmiotem który otrzymuje lub dostarcza opłatę/prowizję/świadczenie,
- naturę lub właściwość opłaty/prowizji/świadczenia i okoliczności, w których jest ono przyjmowane i przekazywane oraz stwierdzenie, czy istnieją wobec Banku jakiegokolwiek warunki dla jego otrzymania lub przekazania.

Pracownicy Banku nie mogą, w relacjach z Klientami i Stronami Trzecimi, przyjmować lub przekazywać świadczeń pieniężnych lub niepieniężnych, które mogłyby skutkować powstaniem nieformalnego zobowiązania w tych relacjach, powodować Konflikt Interesów lub w inny sposób negatywnie rzutować na sposób wykonywania obowiązków służbowych. W tym zakresie należy stosować się do regulacji Banku dotyczących upominków oraz innych korzyści majątkowych oraz dotyczących przeciwdziałania Konfliktom Interesów.

1. Klientowi zainteresowanemu Produktem są przekazywane ogólne zasady przyjmowania i przekazywania Zachęt.
2. Informacje, o których mowa w ust. 1 są udostępniane Klientowi przed zawarciem umowy o oferowanie Produktu/świadczenie Usługi, w miejscach, w których Bank oferuje Produkty/świadczy Usługi, a jeżeli wymaga tego sytuacja, również bezpośrednio przed świadczeniem Usługi.
3. Klient jest informowany o przysługującym mu prawie wystąpienia do Banku o udostępnienie dodatkowych informacji o określonej Zachęcie związanej z Produktem. W przypadku takiego wystąpienia Klienta, Bank przekazuje Klientowi informacje dotyczące Zachęty wyłącznie w kontekście Produktów, którymi zainteresowany jest Klient, a w zakresie informacji o istocie, wysokości lub sposobie ustalenia wysokości Zachęty. Informację przekazuje się w zakresie dopuszczonym prawem, umowami ze Stronami Trzecimi lub trybem wykonywania obowiązków wobec Klienta.
4. Za zapewnienie aby Pracownicy udzielający Klientom informacji mieli dostęp do aktualnych informacji odpowiada Właściciel Produktu.

Ogólne zasady przyjmowania lub przekazywania opłat, prowizji i świadczeń niepieniężnych przez Bank oraz Biuro Maklerskie znajdują się w Broszurze Informacyjnej MiFID, w rozdziale „Informacja o kosztach, opłatach, prowizjach i świadczeniach niepieniężnych”.